

Black Hills Special Services Cooperative

**April 2018**

**SD State-Wide**

**Title III and Migrant Consortia**

South Dakota  
State-Wide  
Title III  
& Migrant  
Consortia



Supporting Equity  
in Education

Dear SD State-Wide Title III Consortium 2017-2018 Members:

Thank you to all districts for your continued partnership with the State-Wide Title III/Migrant Consortia. We have appreciated your work, your efforts, your thoughtful questions, and the amazing things you are doing in your districts to support English Learners and ALL students. As the Department of Education finalizes the list of districts who have rejoined for the 2018-19 school, we begin our planning and focus. Thank you for completing our Feedback Survey for our consortium services. This helps us plan and prepare workshops and information that support you in your work.

We look forward to seeing the majority of you at the Effective EL Plans Training in Aberdeen on April 9<sup>th</sup> and in Mitchell and Rapid City on April 10<sup>th</sup>. As new ESSA laws and EL accountability measures are enacted this year, it is a good time to reflect on current practices and adjust as needed. If your district still needs to sign up, please go to GO SIGN ME UP to register. This is a Department of Education training.

A new publication by the International TESOL Association is providing a fresh look at supporting ELs in the content classroom and in language learning. As we move forward with our understanding of best practices for ELs, this TESOL resource will be invaluable. Six principles guide our thinking:

1. Know your learners.
2. Create conditions to language learning.
3. Design high-quality lessons for language development.
4. Adapt lesson delivery as needed.
5. Monitor and assess student language development.
6. Engage and collaborate within a community of practice.

If you are interested in this book, it is available at [www.tesol.org](http://www.tesol.org).

We are excited, too, to host a *State-Wide Title III and Migrant Kick-off* this year at the start of the DOE's Annual Conference: *Well-Rounded Education = Success*. The State-Wide Kick-Off workshop will answer questions about the Consortia's services, member benefits, and also offer some workshop experience with WIDA Can Do Philosophy, and Differentiation, other information for both Content and ESL Teachers who work with English Learners. Registration and info coming soon! August 1, 2018 8:30-11:30a, CST, Pierre Ramkota.

With highest regard,

Gwyneth Dean-Witte  
Title III/Migrant Consortia Coordinator  
[Gwyneth.witte@k12.sd.us](mailto:Gwyneth.witte@k12.sd.us)

## Effective District CORE EL Programs workshop: SD DOE Go Sign Me Up

April 9<sup>th</sup> in [Aberdeen](#) and April 10<sup>th</sup> in [Mitchell](#) and [Rapid City](#)

**\*\* Register at SD DOE's Go Sign Me Up.**

### IMAGINE LEARNING FOCUS

We are excited to offer Title III Training and Support to our user-members with Luis Oviedo, from Imagine Learning. Anyone who knows Luis knows already that his trainings are fun, effective, and well worth the time!

#### New Portal Training:

There are some new portal changes that we will cover that will make for your experience with Imagine Learning even better! We are also covering where to get lesson plans that you can start using today.

#### \*End of Year data and Planning for Next Year Training

We will cover end of the year data and planning for Next Year.

\*Email any questions you might have to [luis.oviedo@imaginelearning.com](mailto:luis.oviedo@imaginelearning.com) before the training you attend.

Link for all 4 Trainings: <https://zoom.us/j/5311517099>

Click on link or copy and paste into your browser address bar.

Wednesday, April 11,  
2018

#### NEW PORTAL TRAINING

3:45- 4:45pm MST

4:45-5:45pm CST

Monday, April 16<sup>th</sup>  
End of the Year Data  
and Planning for Next  
Steps

2:45-3:45pm MST

3:45-4:45pm CST

Monday, April 23<sup>rd</sup>  
End of the Year Data  
and Planning for Next  
Steps

3:45- 4:45pm MST

4:45-5:45pm CST

### ESL TEACHER FOCUS



*News in Slow English* – LOVE this site!!! What a great teaching resource. This site has short current events articles that can be in English or translated to other languages. Then, there is a radio type dialogue between two presenters. Following that, there are options for grammar, expressions, pronunciation and quizzes. Audio can be downloaded if needed. Great way to improve both listening and pronunciation. It is sponsored by [linguistica360.com](http://linguistica360.com).

#### Weekly News in Slow English - Episode #15

December 21, 2017

[News Stories](#) | [Grammar](#) | [Expressions](#) | [Pronunciation](#) | [Quizzes](#) | [Audio Only](#)



Translate to:

**Jessica:** It's Thursday, December 21, 2017. Welcome to our weekly program, News in Slow English! Hello to all our listeners! Hi Joshua.

**Joshua:** Hi, Jessica! Hello, everyone!

**Jessica:** In the first part of our program, we're going to discuss current events. We will begin with a discussion about the vote on Thursday by the Federal Communications Commission (FCC) to repeal rules that ensure a fair and open internet, also called "net neutrality." Next, we'll talk about the Norwegian Parliament's decision to decriminalize all drug use. Then, we'll have a conversation about the discovery

## Content Teacher – Sheltering Instruction

Sharing another bathroom brief with you! 😊  
If you would like to print and post in your staff bathroom, please go to the following link.

<https://www.empoweringells.com/bathroom-briefs/>

Enjoy!

## TECHNOLOGY CORNER

[Lindsay.Frankenfeld@k12.sd.us](mailto:Lindsay.Frankenfeld@k12.sd.us)

### Screencasting Tools

I recently learned about and have practiced using two new screencasting tools, Screencastify (<https://www.screencastify.com/>) and Screencast-O-Matic (<https://screencast-o-matic.com/>). Previously I'd used QuickTime, or the record option in Keynote or PowerPoint, but Screencastify and Screencast-O-Matic make the process simpler and they both offer a place to

store videos so you don't need to download to your computer or upload to YouTube. I especially like the Screencastify Google Chrome Extension, because it gives the option to record right in your browser, anytime. You can record one tab, your entire screen, and/or with a webcam of yourself (or you can opt out of that and just show your screen or Chrome tab). The free version works great and though it includes a Screencastify 'branding,' it's fairly subtle, and it serves my needs for screencast recording and storage.




# 27

**6 Culturally Responsive Brain Rules**



Attention drives learning.



Positive relationships keep our safety-threat detection system in check.





Culture guides how we process information.



All new information must be coupled with existing funds of knowledge in order to be learned.



The brain physically grows through challenge and stretch, expanding its ability to do more complex thinking and learning.



The brain seeks to minimize social threats and maximize opportunities to connect with others in the community.

We need to create environments for ELLs to feel safe so they can relax, let go of any stress, and turn their attention to learning.

**EmpoweringELLs.com**

Hammond, Z. & Jackson, Y. (2015). Culturally responsive teaching and the brain: Promoting authentic engagement and rigor among culturally and linguistically diverse students. Thousand Oaks, CA: Corwin, a SAGE Company.

### Why Screencasting?

I've been reading the book, "ELL Frontiers: Using Technology to Enhance Instruction for English Learners," by Parris, Estrada, and Honigsfeld. They include a chapter about Flipping the Classroom for ELs, which has me thinking about how to incorporate this strategy in our various situations from ELD classes, to mainstream classrooms, to Professional Development. Flipped Classroom activities are when students watch videos individually to learn content (in some cases this is completed outside of class, but in-class individual videos are

an option as well), then teachers facilitate guided practice and production of content in the classroom. ELs can benefit from this practice because they have a chance to view and take in the content on their own time, they can re-watch sections of the video that they may not have understood, captions or interpretations can be added for them, and the list goes on for ways to differentiate and help to make content accessible to ELs through videos. I've noticed in my own experience in an online class I completed recently, I appreciated the screencasts because I could go back and re-watch sections that I wanted to remember or pause a video while I took notes.

Videos are already available from sources like *Khan Academy* and *Ted Education*, but teachers might also want to make their own recordings - and that's where the Screencasting Tools mentioned above can come in handy. We don't have to Flip the Classroom entirely, but we can incorporate these tools as one more strategy in the toolkit to support our ELs.

### **Hutterite Colony and Multi-Grade Teaching Focus – [tanya.vitek@k12.sd.us](mailto:tanya.vitek@k12.sd.us)**

Last month I posed the questions; How do you set up your schedule for your grade groupings? What have you found to work best? What management or instructional practices do you use to keep students engaged and motivated to learn, especially once they get to 5th-8th grade? It was my intention to collect your ideas at the Colony Share session and share with every one, but since we were unable to meet due to weather, please shoot me an email and share what works for you! We always can use new ideas! Thank you, Melinda Geiszler, for sharing. Here are some paraphrased thoughts from Melinda...

#### **ELA:**

Keep groupings to a minimum, and students can move in or out based on abilities and how they are performing.

#### **Math:**

For math group by their grade level until they have mastered math skills in their level  
Have them practice SB test questions throughout the year.

#### **Staying motivated:**

Provide enough variety of subjects and physical movement as possible.  
Incorporate fun time- include a fun and interesting activity each day to keep them guessing  
free time- they also need an outlet. This motivates students to get schoolwork finished on time.  
Enjoy them and Have fun with them. This is motivating for everyone!  
Invite guests in to help out. New faces are exciting!

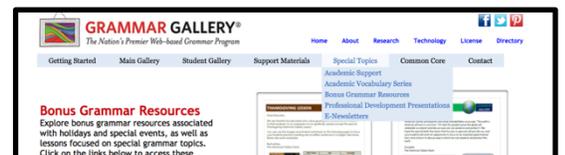
### **GRAMMAR GALLERY FOCUS**

Don't forget, this is your English Language Development teaching resource! All ELs need to have English Language Development with an ELD curriculum.

(for Colony Teachers and districts who have purchased! ☺)

#### **Upcoming Trainings:**

Pierre April 17<sup>th</sup>, Aberdeen April 18<sup>th</sup>, Mitchell April 19<sup>th</sup>. Sign up soon if you plan to attend. We need a minimum of 10 participants in a location. **Sign up by April 7<sup>th</sup> at 11:55pm.**



## Migrant Support to Schools and Students – [bobbie.kilber@k12.sd.us](mailto:bobbie.kilber@k12.sd.us)

### SD Guide to Parent and Family Engagement

<http://doe.sd.gov/title/toolkit/documents/17-Guide.pdf>

#### Why it is important?

Parent and family engagement is not a new concept or idea. Over 50 years of research links the variety of roles that parents play in their child's education – as encouragers of learning, building resolve and determination, and advocating for the education of their child. Simply stated, parent and family engagement plays a critical role in student success and achievement. Parent and family engagement has a sustained and systemic effect on learning outcomes for children. The SD Guide to Parent and

Family Engagement is your navigation tool for establishing and maintaining meaningful and trusting partnerships with parents and families.



#### How to use the guide and toolkit?

This guide and toolkit were designed based on the fact that educators need tools! It is intended to provide educators with the capacity, confidence, and the understanding necessary to engage in partnerships that will support student achievement and learning.

The guide has five different sections that focus on different aspects of engaging parents and families.

- Getting Started
- Physical Environment
- School-wide Practices
- Communication
- Learning Practices – Bringing It Home

Sections 1-5 of this guide and the related tools in the toolkit are connected to the related domains from the SD Framework for Effective Principals and Charlotte Danielson's Framework for Teaching.



A  compass icon in a section indicates a best practice idea.



At the end of each section there is a link to the "tools" available in that section of the toolkit. The tools found in each toolkit section are varied. They might be a link to a website, a parent handout/flyer on a specific topic, an article on a specific topic, a video, examples, and educator resources/materials. It is hoped that the tools found in the toolkit will be used by educators to connect with parents and families and help families to support their child's academic growth and development.

There will be an ongoing collection of ideas and resources used by educators and administrators in the schools across South Dakota to be added to the toolkit. If you would like to contribute an idea or suggestion related to parent and family engagement please send an email to Dawn Smith [DawnL.Smith@state.sd.us](mailto:DawnL.Smith@state.sd.us) at the SD Department of Education.

#### STAY CONNECTED

WEBSITE: Do not forget to check the SD Title III Migrant website. This is full of resources, videos, and links that can support your work.

TWITTER: @sdtitle3

FACEBOOK: SD State-Wide Title III Consortium 2017

FACEBOOK: Colony Teachers Collaborate

#### **DON'T FORGET! SD EL CHATS have been a BLAST! Next Chat – April 24, 2018**

You don't have to be an expert in EL or Tech to participate. Just log in for our short sharing session to hear new ideas from others, share ideas with others, and ask questions... It is easy! Just click the weekly link found on the <http://doe.sd.gov/oess/TitleIIIela.aspx>. For more information join the ELP list serve!

## **Professional Learning Opportunities**

### **April 2018-**

*Effective District EL Plan workshop* – April 9<sup>th</sup> in Aberdeen and April 10<sup>th</sup> in Mitchell and Rapid City . SD Go Sign Me Up  
Grammar Gallery Training – Pierre April 17, Aberdeen April 18 and Mitchell April 19.

\*\*Register for all Consortium Workshops at <http://www.eventbrite.com/o/sd-state-wide-title-iii-consortium-11100444974>

### **June 2018**

#### ***Colony and Multi-Grade Teaching Conference, BROOKINGS!!!***

TWO May 31 from 9:00am -4pm and June 1 from 8:30am – 4:00pm Registration coming soon!

#### **Self-Paced Book Studies Offered by our SD Statewide Title III/Migrant Staff**

through Dakota Wesleyan University this Summer

Grad. Credit Options Available at a Reduced Cost for Educators

Option One:

Book: “Advocating for English Learners” by Diane Staehr Fenner

Facilitator: [bobbie.kilber@k12.sd.us](mailto:bobbie.kilber@k12.sd.us)

Graduate Credits: Two

Option Two:

Book: “Students with Interrupted Formal Education: Bridging Where They Are and What They Need” by Brenda Custodio and Judith B. O’Loughlin

Facilitator: [lindsay.frankenfeld@k12.sd.us](mailto:lindsay.frankenfeld@k12.sd.us)

Graduate Credit: One

Option Three:

Book: “Unlocking English Learners’ Potential” by Diane Staehr Fenner

Facilitator: [gwyneth.witte@k12.sd.us](mailto:gwyneth.witte@k12.sd.us)

Graduate Credits: Two

Option Four:

Resources: Navigating Key English Language Development (ELD) Web Resources

Facilitator: [tanya.vitek@k12.sd.us](mailto:tanya.vitek@k12.sd.us)

Graduate Credit: One

COST: \$70 per credit through Dakota Wesleyan University

Please email us with any questions you may have regarding the book studies.

Registration information will be available soon on our website [sdtitle3migrant.org](http://sdtitle3migrant.org)

[Registration link and info coming soon!](#)



**World Famous Jill Eggleton Institute**, June 11-14. Contact [reach.usiouxfalls.edu](mailto:reach.usiouxfalls.edu). Call 605-331-6781. Excellent literacy workshop!